

## 国际合作司 ( 港澳台办公室 )

### 中国 WHO と新型コロナウイルス遺伝子配列情報を共有

国家卫健委 国际合作司 www.nhc.gov.cn 2020-01-11 来源: 国际合作司

武漢における原因不明のウイルス性肺炎は、世界から広く注目されているが、世界の衛生と安全を守るため、中国は、WHO と武漢での原因不明ウイルス性肺炎患者から検出された新型コロナウイルスの遺伝子配列に関する情報を共有してゆく。

(宮本注: こんなわずか 1 行の文章だけしか発表できない『国家衛生健康委員会』は、存在価値がないと言われないのか、不思議です。本来なら、武漢市衛健委情報のいままの分析をしたり、付加価値を加えたりするべきと思うのですが、本省にもまた『コピー&ペースト』の文化があるのでしょうか。存在する価値なしと言われても致し方ない。。。)

<http://www.nhc.gov.cn/gjhzs/s7952/202001/422796acaea746549f93e617ccc348a1.shtml>

## China to share new coronavirus gene sequence information with World Health Organization

Department of International Cooperation National Health Commission www.nhc.gov.cn 2020-01-11  
Source: Department of International Cooperation

The epidemic of unexplained viral pneumonia in Wuhan has attracted wide attention. In order to maintain global health security, China will share with the World Health Organization the new coronavirus gene sequence information detected in unidentified viral pneumonia cases in Wuhan.

(Miyamoto's note: The department is sparing just one sentence which has almost no meaning. If I were working in the organization, I will put any new or deep contents on this simple line after collecting information from Wuhan Health Commission and so on. Otherwise, they have no reason of existence, or, they must feel it shameful.....)

..... 以下は中国語原文 .....

## 中国将与世界卫生组织分享新型冠状病毒基因序列信息

国家卫健委 国际合作司 www.nhc.gov.cn 2020-01-11 来源: 国际合作司

武汉不明原因的病毒性肺炎疫情受到各界广泛关注，为维护全球卫生安全，中国将与世界卫生组织分享武汉不明原因的病毒性肺炎病例中检测到的新型冠状病毒基因序列信息。